

細胞所見: 基本英語表現選択肢一覧表

(フローチャートで所見を述べた後、判断・結論を述べる表現の選択肢)

導入表現群

Taking all these findings into consideration,
 Taking all these findings into account,
 Based on these findings,
 For these reasons,
 On the basis of these findings,
 Judging from the clinical history and cytologic findings,
 Considering all these findings and clinical history,
 When all these findings are taken into consideration,
 Anyway, the most reasonable explanation for this is that,
 Taken altogether,
 At present time,
 In conclusion,
 As far as I know,
 To our knowledge,
 As far as this smear is concerned,
 First of all,
 At a first glance,
 To compare with previous slides,

第 群

the smear
 the specimen
 the material
 the aspirate
 the sample
 the overall picture
 the findings
 (the findings)
 the pictures
 the case
 the diagnosis
 the cytology
 the morphology
 these cells
 the tumor cells
 the lesion
 immunological stain
 (the findings)
 (the tumor cells)
 these cytologic changes
 cytologic reexamination
 the possibility of
 the diagnosis as
 the designation as
 the absence of evidence to decide

第 群

is that of
 is consistent with
 should be considered to be of
 is likely (to be) of
 should be classified as
 is similar to
 represent
 is encountered in
 is suggestive of
 shows still be called
 is placed in the category of
 is different from
 should be made as
 appear to be
 are lacking for evidences of
 is satisfying the criteria for
 is contributory to prove to be
 are associated with
 should be distinguished from
 may be due to chemotherapeutic effect.
 is desirable.
 can be ruled out.
 can be made.
 may be more appropriate.
 makes a diagnosis difficult.

第 群

adenocarcinoma, well differentiated.
 squamous cell ca.
 small cell ca.
 inflammation.
 carcinoid.
 Hodgkin's lymphoma.
 very eary stage of the involvement.
 melanoma.
 malignant cells.
 dysplasia.
 malignant lymphoma.
 sarcoma.
 metastatic carcinoma.
 cancer cells.
 malignancy.
 benignity.
 epithelial nature.
 viral infection.
 normal columnar cells.

注: に病変名を入れる。

(動詞は第 群の選択肢に応じて変化)